

Inhalt

Gesamtrevision der Ortsplanung

Bevölkerungsstatistik

Abfallmerkblatt 2020 (Bitte aufbewahren!)

Personelles

Freinachtregelung Balsthal

Trinkwasser Balsthal, Information

Schwimmbad Moos, Saison 2020

Gesamtrevision der Ortsplanung Balsthal

Einladung zur Mitwirkung der Bevölkerung

Die Arbeiten zur Revision unserer Ortsplanung schreiten voran. Der Gemeinderat und die Spezialkommission Ortsplanungsrevision freuen sich, alle Einwohnerinnen und Einwohner von Balsthal über den Entwurf der revidierten Ortsplanung zu informieren und laden die Bevölkerung zur aktiven Teilnahme an der öffentlichen Mitwirkung ein.

Was bisher geschah:

Am 16. Juni 2014 wurde das räumliche Leitbild an der Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Balsthal verabschiedet. Seit März 2015 und aufbauend auf dem räumlichen Leitbild überarbeitet die Spezialkommission Ortsplanung, gemeinsam mit dem Gemeinderat und mit Unterstützung des Planerteams BSB + Partner / werk1 Architekten, die heute rechtsgültige Ortsplanung aus dem Jahre 2002 und richtet diese auf die Zukunft aus.

Im Rahmen dieser Revision wurden in einem intensiven Planungsprozess die notwendigen Analysen und umfangreichen Unterlagen erarbeitet sowie die rechtsgültigen Nutzungspläne (Bauzonenplan, Gesamtplan und Erschliessungspläne) und Vorschriften (Zonen- und Baureglement) überprüft und angepasst.

Der Entwurf zur «neuen» Ortsplanung wurde im September 2018 den kantonalen Fachstellen zur Vorprüfung eingereicht. Inzwischen hat der Kanton seine Prüfung abgeschlossen und mit dem Vorprüfungsbericht vom 27. Juni 2019 der Gemeinde Bericht erstattet. Darin beurteilt er die Planung grundsätzlich positiv, macht aber auch Vorbehalte. Mit Vorliegen des Vorprüfungsberichts hat die Spezialkommission mit der Überarbeitung des Planungs-Dossiers begonnen. Der überarbeitete Entwurf liegt nun vor und wird am 26. März 2020 durch den Gemeinderat voraussichtlich in die öffentliche Mitwirkung überwiesen.

Die öffentliche Mitwirkung – was ist das?

Im Rahmen der öffentlichen Mitwirkung kann sich die Bevölkerung schriftlich zu den Resultaten der Planung äussern. Die Arbeitsgruppe Zonenplanrevision und der Gemeinderat werden sich mit den Eingaben auseinandersetzen und allfällige Anpassungen an der Ortsplanung vornehmen, bevor dann das öffentliche Auflageverfahren durchgeführt wird.



Das Mitwirkungsverfahren

Die wesentlichen Aspekte der revidierten Ortsplanungsplanung werden der Bevölkerung an einer öffentlichen Informationsveranstaltung vorgestellt. Weiter bieten wir auch Sprechstunden an, welche einen direkten Dialog mit allen Interessierten bzw. Betroffenen ermöglichen.

Dauer des Mitwirkungsverfahrens

Vom Montag, 6. April bis Montag, 25. Mai 2020

Informationsanlass

Montag, 20. April 2020, 19.00 Uhr in der Haulismatt. An diesem Informationsanlass werden wir Ihnen den Entwurf der revidierten Ortsplanung Balsthal (Nutzungspläne und Zonenreglement) vorstellen.

Sprechstunden

An drei Terminen stehen Ihnen die Spezialkommission Ortsplanungsrevision und das Planungsteam für Ihre konkreten Fragen in der Gemeindeverwaltung Balsthal zur Verfügung und zwar im Gemeinderatssaal im 3. Stock (jeweils ohne Voranmeldung, Wartezeiten nicht ausgeschlossen).

- Mittwoch, 29. April 2020, 16.00–18.00 Uhr
- Samstag, 9. Mai 2020, 09.00–11.00 Uhr
- Montag, 11. Mai 2020, 16.00–18.00 Uhr

Dauerausstellung

Während der gesamten Dauer der Mitwirkung stehen Ihnen sämtliche Unterlagen der Ortsplanungsrevision im Gemeindehaus bei der Bauverwaltung im 3. Stock zur Ansicht zur Verfügung (während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten).

Aufgrund des grossen Umfangs werden die Unterlagen nicht abgegeben. Die Unterlagen sind jedoch auf der Webseite der Einwohnergemeinde Balsthal unter «Neuigkeiten» aufgeschaltet und können heruntergeladen werden.

Informieren Sie sich und wirken Sie mit!

Bis am Montag, 25. Mai 2020, haben Sie die Möglichkeit, schriftlich zum Entwurf der revidierten Ortsplanung Stellung zu nehmen. Bitte schicken Sie ihre Eingabe mit Angaben des Absenders an folgende Adresse:

Einwohnergemeinde Balsthal
Ortsplanungsrevision
Herr Freddy Kreuchi
Goldgasse 13
4710 Balsthal

oder per E-Mail an:
freddy.kreuchi@balsthal.ch
(der Empfang wird bestätigt)

Der Gemeinderat und die Spezialkommission Ortsplanungsrevision freuen sich auf eine rege Beteiligung, konstruktive Gespräche und ein engagiertes Mitwirken aller Interessierten. ●



Bevölkerungsstatistik

Der Trend der letzten Jahre setzt sich auf verschiedenen Ebenen fort. Die Einwohnerzahlen stiegen wiederum an. Anfang des Jahres 2019 waren in Balsthal 6193 Einwohner/innen angemeldet und im Dezember 2019 bereits 6272 Personen. Interessant ist, dass es sich bei den 79 Personen um 40 Ausländer/innen und 39 Schweizer/innen handelte. Ein markanter Anstieg ist bei den Haushaltungen zu verzeichnen, da waren es Ende Jahr 139 mehr als im Januar. Der Grund dafür dürfte in der regen Bautätigkeit liegen, vor allem auch im Bereich Mehrfamilien-Bauten. In diesem Zusammenhang sei erwähnt, dass Bauwilligen und Investoren eine Baubewilligung nicht verweigert werden kann, wenn die gesetzlichen Bestimmungen eingehalten werden. Entsprechende Anträge und Vorstössen von Einzelpersonen oder Einzelgruppierungen zielen somit ins Leere. Als für die Gemeinde interessante Nebenwirkung dieser Bautätigkeit darf festgestellt werden, dass längerfristig betrachtet dadurch auch mehr Steuersubstrat generiert werden dürfte, selbst wenn punktuell auch die Infrastruktur angepasst werden muss. Nach wie vor sind relativ viele Kirchnaustritte zu verzeichnen. Ob dies mit Be-

richten in den Medien in Zusammenhang stehen könnte, ist reine Spekulation. Es gibt zwar noch Personen, welche heiraten (8 im Jahr 2019), die Scheidungsrate ist mit 34 jedoch wesentlich höher. Geburten gab es total 50, davon 34 Schweizer und 16 Ausländer. Erfreulicherweise sind im Jahr 2019 nur 47 Menschen gestorben, nämlich 23 Männer und 24 Frauen. Interessant ist ein Vergleich der Bevölkerungszahlen mit der Gesamtbevölkerung im Kanton Solothurn und im Bezirk Thal. Im Kanton ist eine Veränderung von plus 1721 Personen zu verzeichnen, was 0,6 Prozent entspricht. Im Bezirk Thal beträgt die Veränderung plus 33 Personen. Aus letzterem kann geschlossen werden, dass in den übrigen Gemeinden des Thals gesamthaft gesehen mehr Personen abwandern als zuziehen. Im Vergleich zum Gesamtergebnis des Kantons liegt die Veränderung in Balsthal im Bereich des Doppelten.

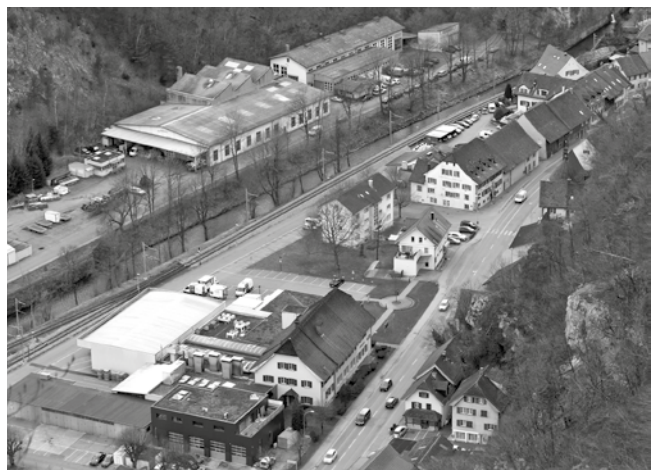
Als Fazit darf somit festgestellt werden, dass Balsthal mit seinen Infrastrukturen, seiner Wohnlage und vielfältigen Möglichkeiten auf verschiedener Ebene als Wohnort äusserst begehrt ist. Dies spricht unter anderem auch für eine gute Kultur wie letztlich auch für richtige politische Entscheidungen, selbst wenn der Weg zum Ziel oft hart erarbeitet werden muss. ●



EinwohnerInnen nach Jahrgängen

Jahr- gangs- gruppe	Geschlecht männlich			Geschlecht weiblich			Total 31. Dez. 2019
	Schweizer	Ausländer	Total	Schweizer	Ausländer	Total	
2019	13	5	18	24	12	36	54
2018	15	20	35	21	6	27	62
2017	16	14	30	12	10	22	52
2016	27	18	45	12	17	29	74
2015	32	17	49	12	17	29	78
2014	18	19	37	15	18	33	70
2013	16	21	37	17	11	28	65
2012	20	18	38	19	19	38	76
2011	18	12	30	16	22	38	68
2010	20	15	35	19	16	35	70
2009	20	15	35	26	16	42	77
2008	18	20	38	22	18	40	78
2007	23	12	35	25	18	43	78
2006	15	12	27	20	18	38	65
2005	19	11	30	20	11	31	61
2004	17	12	29	26	10	36	65
2003	24	15	39	18	18	36	75
2002	25	10	35	17	11	28	63
2001	13	12	25	24	11	35	60
2000	19	16	35	18	11	29	64
1999	32	10	42	20	7	27	69
1998	30	16	46	15	10	25	71
1997	28	17	45	21	9	30	75
1996	31	11	42	16	9	25	67
1995	29	12	41	15	12	27	68
1994	21	15	36	18	6	24	60
1993	28	15	43	21	3	24	67
1992	19	23	42	19	19	38	80
1991	28	16	44	19	23	42	86
1990	24	25	49	24	14	38	87
1989	24	15	39	22	19	41	80
1988	22	33	55	31	22	53	108
1987	22	19	41	23	26	49	90
1986	26	22	48	25	16	41	89
1985	12	20	32	18	21	39	71
1984	25	26	51	19	15	34	85
1983	23	30	53	25	20	45	98
1982	18	27	45	19	19	38	83
1981	23	19	42	15	16	31	73
1980	25	20	45	26	29	55	100
1979	17	21	38	15	20	35	73
1978	20	29	49	23	22	45	94
1977	17	22	39	21	21	42	81
1976	19	18	37	19	20	39	76
1975	29	23	52	28	15	43	95
1974	24	13	37	25	16	41	78
1973	25	20	45	27	12	39	84
1972	17	21	38	27	14	41	79
1971	29	16	45	38	18	56	101
1970	29	25	54	28	15	43	97
1969	26	21	47	29	11	40	87
1968	37	18	55	36	11	47	102
1967	43	9	52	21	9	30	82
1966	42	13	55	26	16	42	97
1965	29	16	45	49	8	57	102
1964	41	20	61	31	8	39	100
1963	33	21	54	43	6	49	103
1962	32	10	42	32	12	44	86
1961	20	8	28	34	8	42	70
1960	34	13	47	30	13	43	90
1959	30	8	38	32	8	40	78
1958	21	11	32	27	5	32	64

Jahr- gangs- gruppe	Geschlecht männlich			Geschlecht weiblich			Total 31. Dez. 2019
	Schweizer	Ausländer	Total	Schweizer	Ausländer	Total	
1957	32	10	42	21	7	28	70
1956	38	9	47	34	5	39	86
1955	29	9	38	32	7	39	77
1954	34	8	42	35	8	43	85
1953	33	7	40	24	11	35	75
1952	23	3	26	25	4	29	55
1951	25	4	29	26	2	28	57
1950	17	4	21	23	6	29	50
1949	27	10	37	29	1	30	67
1948	35	3	38	31	4	35	73
1947	26	2	28	27	2	29	57
1946	28	2	30	30	3	33	63
1945	21	5	26	25	3	28	54
1944	21	3	24	26	3	29	53
1943	17	5	22	14	2	16	38
1942	21	1	22	18	1	19	41
1941	11	3	14	14	0	14	28
1940	20	1	21	8	1	9	30
1939	17	3	20	26	4	30	50
1938	18	3	21	19	2	21	42
1937	10	0	10	13	0	13	23
1936	11	0	11	14	1	15	26
1935	7	2	9	13	1	14	23
1934	14	0	14	13	1	14	28
1933	8	0	8	12	1	13	21
1932	3	3	6	17	2	19	25
1931	5	0	5	13	0	13	18
1930	5	0	5	9	3	12	17
1929	4	0	4	8	0	8	12
1928	6	0	6	6	0	6	12
1927	2	0	2	4	0	4	6
1926	3	0	3	3	0	3	6
1925	4	0	4	3	0	3	7
1924	1	0	1	4	0	4	5
1922	2	0	2	0	1	1	3
1921	0	0	0	3	0	3	3
1920	1	0	1	1	0	1	2
1919	0	0	0	1	0	1	1
1918	1	0	1	1	0	1	2
TOTAL	2072	1161	3233	2060	979	3039	6272



EinwohnerInnen nach Nationen

Nationalität	Stand per 01.01.2019		Stand per 31.12.2019		Saldo
Kosovo	262	4.23%	262	4.18%	0
Italien	216	3.49%	232	3.70%	16
Portugal	208	3.36%	208	3.32%	0
Deutschland	178	2.87%	190	3.03%	12
Türkei	159	2.57%	161	2.57%	2
Nordmazedonien	123	1.99%	139	2.22%	16
Eritrea	141	2.28%	127	2.02%	-14
Serbien	107	1.73%	110	1.75%	3
Marokko	81	1.31%	80	1.28%	-1
Andere Nationen	625	10.09%	631	10.06%	6
AusländerInnen	2100	33.91%	2140	34.12%	40
SchweizerInnen	4093	66.09%	4132	65.88%	39
Total EinwohnerInnen	6193	100.00%	6272	100.00%	79

EinwohnerInnen nach Geschlecht

Geschlecht	Stand per 01.01.2019		Stand per 31.12.2019		
Total	6193		6272		79
männlich	3202	51.70%	3233	51.55%	31
weiblich	2991	48.30%	3039	48.45%	48
männlich Schweizer	2048	50.04%	2072	50.15%	24
weiblich Schweizerinnen	2045	49.96%	2060	49.85%	15
männliche Ausländer	1154	54.95%	1161	54.25%	7
weibliche Ausländerinnen	946	45.05%	979	45.75%	33

Haushaltungen

Haushaltungen	Stand per 01.01.2019		Stand per 31.12.2019		
Haushaltungen	3080		3219		139

EinwohnerInnen nach Zivilständen

Zivilstände	Stand per 01.01.2019		Stand per 31.12.2019		
Total	6193		6272		79
ledig	2667	43.06%	2700	43.05%	33
verheiratet	2731	44.10%	2739	43.67%	8
verwitwet	296	4.78%	298	4.75%	2
geschieden	498	8.04%	532	8.48%	34
unverheiratet	0	0.00%	0	0.00%	0
in eingetragener Partnerschaft	0	0.00%	1	0.02%	1
aufgelöste Partnerschaft	1	0.02%	2	0.03%	1
Unbekannt	0		0		
Ohne Angabe	0		0		

EinwohnerInnen nach Konfessionen




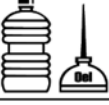








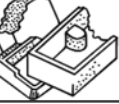



Konfessionen	Stand per 01.01.2019		Stand per 31.12.2019		
Total	6193		6272		79
römisch-katholisch	2399	38.74%	2360	37.63%	-39
reformiert	915	14.77%	902	14.38%	-13
christkatholisch	6	0.10%	6	0.10%	0
konfessionslos	1305	21.07%	1404	22.39%	99
Andere Konfessionen	1561	25.21%	1594	25.41%	33
Ohne Angabe	7	0.11%	6	0.10%	-1















EinwohnerInnen nach Niederlassung

Niederlassungen	Stand per 01.01.2019		Stand per 31.12.2019		
Total	6193		6272		79
Niederlassung CH	3399	54.88%	3383	53.94%	-16
Ortsbürger	694	11.21%	749	11.94%	55
Aufenthalt B	543	8.77%	597	9.52%	54
Niederlassung C	1393	22.49%	1423	22.69%	30
Vorläufig aufgenommen	65	1.05%	60	0.96%	-5
Kurzaufenthalt L	0	0.00%	2	0.03%	2
Kurzaufenthalt L > 4 bis < 12 Monate	49	0.79%	20	0.32%	-29
Kurzaufenthalt L >= 12 Monate	30	0.48%	23	0.37%	-7
Kurzaufenthalt L <= 4 Monate	2	0.03%	0	0.00%	-2
Kurzaufenthalt L <= 8 Monate, Musiker	1	0.02%	0	0.00%	-1
Asylsuchend	14	0.23%	13	0.21%	-1
Grenzgänger >= 12 Monate	3	0.05%	2	0.03%	-1



Abfallmerkblatt 2020

Art	Symbol	Was	Bemerkung	Wann / Wo
Hauskehricht		Haushaltabfälle (nicht recycelbar) --> frühestens am Vorabend bereitstellen	Zone A Donnerstag Zone B Freitag (siehe Abfallmerkblatt mit Ortsplan)	Haussammlung oder Sammelplätze, Gebührenmarke anbringen 10kg/20kg oder offizielle KEBAG-Säcke
Sperrgut		Möbel, Matratzen, Teppiche, Verpackungen, Holz, Sportgeräte aller Art usw.	gleichzeitig mit Kehricht- sammlung	
Altmetall		Eisen, Guss, Beschläge, Velos, Zäune und Baustahl	Hohlkörper gebührenpflichtig, Buntmetalle separat	<p>Öffnungszeiten Hunzikerhof Freitag: 14 - 17 Uhr Samstag: 09 - 12 Uhr</p> <p>Öffnungszeiten Sammelstellen Hinterrain und Oberfeld (nur Weissblech, Glas, Textilien) Mo - Fr 07 - 19 Uhr</p>
Altöl		Speise-, Hydrauliköle, Fett, Motoren- und Getriebeöle	Öle gehören nie in die Kanalisation! für Speiseöl gibt es einen separaten Behälter	
Alugetränke- dosen		nur Aluminium-Getränkedosen	in Dosenpresse flachdrücken	
Stahlblech- und Aluminium- verpackungen		Konserven, Tuben, Folien, Tiernahrungsschalen usw.	Alu muss nicht mehr getrennt gesammelt werden! Schlagrahm- und Spray- dosen dem Personal übergeben!	
Bauschutt		Bauschutt, Backsteine, Ton, Keramik, Verputze, Plättli, Flachglas * ! Kein Gips	* wie Spiegel- und Fensterglas sowie Glasgeschirr (Vasen, Trinkgläser, etc.)	
CD's		CDs, DVDs und CD-ROMs	in vorgesehenen Behälter ohne Verpackung (auch Migros Balsthal)	
Eternit		Blumentöpfe, Wellbleche usw.	nur aus Privathaushalt	
Glas		Getränke-, Wein-, Öl- und Essigflaschen ausgespülte Lebensmittelgläser	nach Farben weiss, grün & braun trennen! andere Farben zu grün!	
Grünabfälle		Gartenabfälle, Rasen- und Strauchschnitt in kleinen Mengen (Äste bis höchstens 5 cm Durchmesser) sowie Rüst- und Speisereste im Kompostbeutel	nur aus Privathaushalt! können von Mo - Sa von 07 - 20 Uhr zum Hunzikerhof (oben beim Holzverlad) gebracht werden!	
Kork		Korkzapfen aller Art	keine Plastikzapfen	
Styropor		Backsteingross zerkleinert aus Isolation und Verpackung sauber und ohne Klebstreifen	keine Chips oder Füllmaterial	
Batterien / Akkus		Batterien und Akkus aller Art	Autobatterien unbedingt in Garagen zurückbringen	in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen
Leuchtkörper		Energiesparlampen und Leuchtstoffröhren	Nicht zerschlagen, da Inhalt giftig!	in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen
Nespresso- kapseln		Aluminiumkapseln		in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen

Art	Symbol	Was	Bemerkung	Wann / Wo
PET- Getränke- flaschen		NUR Getränkeflaschen keine Essig- und Ölfaschen	nur PET, ohne Folien, keine anderen Kunststoffgebinde	in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen
Haushalt- Kunststoffe ohne PET-Getränke- flaschen		Verpackungen aus Kunststoff Tragetaschen, Sixpackfolien, Flaschen für Öl/Essig, Reinigungsmittel, Schalen, für Fleisch, Guetzli usw., Eimer, Blumentöpfe, Joghurtbecher, Tetra Pak und Verbundmaterialien	keine stark verschmutzten Verpackungen und solche mit Restinhalten, kein Spielzeug und keine Gartenschläuche, usw.	Kunststoffsäcke 60 l - 10 Stk. für 30.-- können bei der Post bezogen und gefüllt retourniert werden (Hinter der Post steht ein Rollgitter bereit). Auch Hunzikerhof nimmt kleine Mengen entgegen.
Grössere Kunststoffabfälle		wie Zuber, Becken, Spielsachen, Stühle usw.	ohne Fremdmaterialien wie Metall	es steht eine Mulde bereit auf dem Hunzikerhof
Tonerkassetten / Tintenpatronen			ohne Verpackung	in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen
Sonderabfälle		Lösungsmittel, Lacke, Farbreste, Medikamente, Herbizide, Fungizide, Spraydosen	Sonderabfallsammlung am SA 06.06.2020 - 08.00 - 10.00 Uhr beim Bahnhof/Holzverlad	oder in Verkaufsstelle zurück
Haushaltgeräte		Kühlgeräte, Küchengeräte, Kochherde, Wasch-, Abwasch-, Kaffee- und Nähmaschinen	Entsorgung ist gratis! Die Verkaufsstelle muss ausgediente Geräte zurücknehmen. (auch ohne Neukauf)	Eggenschwiler Transporte, Brunnersmoosstr. 6 in Balsthal - offizielle SWICO- Sammelstelle Montag bis Freitag 9.00 - 12.00 und 13.30 - 17.00 Samstag 8.00 -12.00 siehe auch www.eggi.ch
Garten-, Bau- und Hobbygeräte		Rasenmäher, Schleif, Bohr-, Hobel- und Sägemaschinen		
Büroelektronik		Computer, Monitor, Drucker, Scanner, Modem, Handy, Fax		
Unterhaltungs- elektronik		Radio, Fernseher, Kameras, Stereoanlage, Projektoren, Video, CD-Player, Lautsprecher		
Spielsachen		elektrische Spielsachen aller Art		
Papier / Karton		Zeitungen, Zeitschriften gebündelt (nicht in Papiertaschen!) Karton separat gebündelt!	Ankündigung siehe Flugblatt und Inserat Anzeiger!	Haussammlungen vierteljährlich 7.3.2020, 6.6.2020, 12.9.2020, 12.12.2020
Pneu		Fahrzeug-, Fahrradpneus, Schläuche		Garagen und Pneu Händler
Textilien		Kleider und Schuhe (ergeben in den entsprechenden Containern eine kleine Spende für die Spitex)	div. Haussammlungen z.B. durch Hilfswerke	Sammelcontainer, Klus, Oberfeld, Parkpl. Falkenstein, Chäsi, Landi, Magisterweg
Tierleichen		Kadaver aller Art (ohne Säcke deponieren)	verantwortlich Andreas Ackermann 079 257 17 18	Kadaverraum, Förstlenweg 24, Mümliswil Mo-Fr 7 - 19 h; Sa 7 - 17 h
Wasserhärte		18.90 - 22.40 °fH	www.wasserqualität.ch	mittlere Wasserhärte

Wir bitten Sie um Einhaltung der Öffnungszeiten, der Ordnung und der Sauberkeit, danke!

Personelles

Wir verabschieden



Selvita Perez

Selvita Perez ist **im Jahr 1996** in die Dienste der Einwohnergemeinde Balsthal eingetreten. In den ersten Jahren war sie noch im Stundenlohn angestellt, später dann fest. Das war damals eine sehr gute Entscheidung der Verantwortlichen der Einwohnergemeinde Balsthal. Seit knapp einem Vierteljahrhundert konnten wir von der ausgeprägten Arbeitskraft und einer Art «Wille zur Perfektion» von Selvita Perez profitieren. Als Hauswartin der Anlage Haulismatt genoss sie dort, passend zum Kultursaal, schon fast eine Art Kultstatus. Die Verabschiedungszeremonien, auch mit Schülerinnen und Schülern, sprachen für sich. Selvita Perez ist zwar noch weit entfernt vom Pensionsalter, hat sich aber nun entschlossen, ihr Leben in Spanien weiterzuführen, und daher **per Ende Februar 2020 gekündigt**. Mit Jesus an ihrer Seite kann das nur gut kommen. Zu hoffen bleibt, dass sich Selvita von ihrem jahrelangen beruflichen und persönlichen «haulismättlichen» Umfeld lösen kann. Das wünschen wir dir, Selvita, und natürlich auch Jesus von ganzem Herzen, wie auch für die Zukunft nur das Beste, vor allem gute Gesundheit. So wie die Zeichen stehen, sieht man sich ja wieder. In diesem Sinne: Hasta la vista y muchas gracias!

Herzlich willkommen



Äusserst erfreulich ist, dass wir parallel zum «Abgang» von Frau Perez innert kürzester Zeit eine bestens ausgewiesene «Nachfolgerin» verpflichten konnten.

Herzlich willkommen Nadja Haueter

Bereits **am 1. März 2020** hat Nadja Haueter als Hauswartin des Schulhauses Haulismatt mit Kultursaal und Halle Haulismatt die Arbeit bei der Einwohnergemeinde Balsthal aufgenommen.

Frau Haueter ist mit einem Pensum von 100% tätig. Sie ist äusserst motiviert und engagiert, hat sich denn in den ersten Wochen bereits gut «eingelebt». Nadja Haueter kommt aus Wynau, herzlich willkommen.

Wir verabschieden



Kuno Fluri

Der Gesamtschulleiter ist geprägt von einer bemerkenswerten «Treue» zur Arbeitgeberin Einwohnergemeinde Balsthal. Er ist **am 15. April 1975** in den Schuldienst der Gemeinde eingetreten. Während 32 Jahren war er als Lehrer der 5./6. Klasse tätig, bevor er dann im Jahr 2007 die Gesamtschulleitung übernahm. Als Gesamtschulleiter hat er die Schule Balsthal geprägt und auf jenen Stand gebracht, welcher auch auf Kantonsebene Anerkennung im Sinne einer Vorzeigeschule findet. **Kuno Fluri tritt nun per Ende April 2020 aus dem Schuldienst aus**, weil er in diesem Monat auch das Pensionsalter von 65 Jahren erreicht hat. Prüfwert wäre, ob Kuno Fluri die Schulhäuser besser kennt, als das eigene zu Hause. Er ist/war nämlich nicht nur während 45 Jahren in der Schule tätig, er «lebt auch Schule». Ihm gehört ein herzliches Dankeschön für sein aufopferndes Engagement.

Lieber Kuno, wir wünschen dir für den neuen Lebensabschnitt alles Gute, viele erfreuliche Momente und vor allem beste Gesundheit für Dich und die ganze Familie. Die Tatsache, dass du nun aber auch keine unterrichtsfreie Zeit mehr haben wirst, dürfte verkraftbar sein mit Blick auf die nun total schulfreie Zeit – selbst wenn es noch ein wenig Angewöhnung brauchen dürfte. Ein Zitat von Mark Twain kann vielleicht hilfreich sein: *«Für mich gibt es Wichtigeres im Leben als die Schule.»*

Herzlich willkommen



Es ist heute nicht einfach, überhaupt Personen zu finden, welche gewillt sind Schulleitungen zu übernehmen. Umso erfreulicher ist, dass uns dies in einem anspruchsvollen Evaluationsverfahren gelungen ist.

Herzlich willkommen

Edith Bucheli Waber

Am 1. April 2020 wird Edith Bucheli Waber die Gesamtschulleitung an der Schule Balsthal (Primarschulen und Kindergarten) übernehmen. Edith Bucheli Waber lebt mit ihrer Familie in Münchenbuchsee. Mit ihrem Mann zusammen hat sie 2 Söhne. Sie verfügt über breitgefächerte Führungserfahrungen in verschiedenen Bereichen und ist in ihrer Wohngemeinde als Vizepräsidentin in der Bildungskommission tätig. Wir heissen Edith Bucheli Waber in Balsthal herzlich willkommen und wünschen ihr am 1. April 2020 einen guten Start in das neue «Berufsleben».

Wir verabschieden

Gerda Zauner

Gerda Zauner hatte ihren ersten Arbeitstag bei der Finanzverwaltung der Einwohnergemeinde Balsthal am 1. Dezember 2007. Sie hatte damals bereits Gemeindefahrung und war entsprechend sofort startklar. Als eine Art Allrounderin ist Gerda Zauner in verschiedenen Bereichen der Finanzverwaltung tätig, u.a. auch als Rechnungsführerin der Kreisschule Thal und im Lehrlingswesen – beides anspruchsvolle Aufgaben.

Sie hat nun **per Ende April 2020 gekündigt**, weil sie pensumässig kürzer treten möchte. Wir wünschen dir, Gerda, auf deinem weiteren Lebensweg privat wie beruflich alles Gute, verbunden mit einem herzlichen Dankeschön für dein Engagement für die Einwohnergemeinde Balsthal während gut 13 Jahren.

Herzlich willkommen



Auch bei dieser personellen Änderung stand bei der Nachfolgeregelung das notwendige Glück mit Blick auf die terminliche Problematik auf unserer Seite.

Herzlich willkommen Stefan Steiner

Am 1. April 2020 wird Stefan Steiner die Arbeit auf der Finanzverwaltung als Sachbearbeiter mit den Arbeitsfeldern seiner Vorgängerin aufnehmen.

Stefan Steiner wohnt in Niederbipp, ist ledig aber in «guten Händen». Balsthal kennt er in Zusammenhang mit einer früheren Arbeitsstelle bestens. Somit kehrt er sozusagen örtlich an seinen früheren Wirkungskreis zurück, was als gutes Omen gewertet werden kann. Wir heissen Stefan Steiner herzlich willkommen und wünschen ihm einen guten Neustart in Balsthal.





Herzlich willkommen



Max Bühler

Einen Personalwechsel steht auch auf der Stufe Verwaltungsleiter/Gemeindeschreiber an.

An seiner **Sitzung vom 23. Januar 2020** hat der Einwohnergemeinderat nach einem breitgefächerten Auswahlverfahren Max Bühler als Leiter Verwaltung gewählt.

Max Bühler wird die Stelle **am 1. Mai 2020** antreten. Entgegen allen fastnächtlichen Vermutungen lebt er nicht abgekapselt in einem Ei, sondern aktuell mit seiner Familie in Freienstein im Kanton Zürich. Der Vater von zwei schulpflichtigen Kindern ist für die kommenden Aufgaben bildungsmässig bestens gewappnet. Max Bühler hat geplant, seinen Wohnsitz in absehbarer Zeit nach Balsthal zu verlegen.

Herzlich willkommen Max Bühler, wir wünschen einen erfolgreichen Start an leitender Stelle bei der Einwohnergemeinde Balsthal

Freinachtregelung Balsthal

In Zusammenhang mit der «Fasnacht Bauschtu» gab es auf verschiedensten kommunalen und kantonalen Ebenen eine gewisse Aufregung betreffend Freinachtregelung. Eine solche Regelung besteht in Balsthal tatsächlich. Es liegt nämlich ein Beschluss des Einwohnergemeinderats vom 20. Januar 2011 vor, welcher auch heute und bis auf weiteres noch Gültigkeit hat.

Anlass	Tag	Polizeistunde
Kluser Markt	Erster Samstag nach Neujahr Betriebe in Balsthal Betriebe in der Klus	00.30 Uhr aufgehoben
Fasnachtszeit		
Donnerstag	Schmutziger Donnerstag	aufgehoben
Freitag	Freitag nach Schmutziger Donnerstag	aufgehoben
Samstag	Samstag vor Herrenfasnacht	aufgehoben
Sonntag	Herrenfasnacht	aufgehoben
Montag	Fasnachtsmontag	aufgehoben
Dienstag	Fasnachtsdienstag	aufgehoben
1. Mai	1. Mai	02.00 Uhr
Maimarkt	Markt im Mai	02.00 Uhr
1. August	Nationalfeiertag	02.00 Uhr
Herbstmarkt	Markt im November	02.00 Uhr
Chlausenmarkt	Samichlaus 6. Dezember	02.00 Uhr
Neujahrszeit		
Silvester	31. Dezember	aufgehoben
Neujahr	1. Januar	aufgehoben
Eidgenössische und Kantonale Wahlen und Abstimmungen		
	Sonntag des Urnenganges	02:00 Uhr

Diese Freinachtregelungen bilden Ausnahmen, welche im Zuständigkeitsbereich des Gemeinderats liegen und durch diesen auch festgelegt werden können. Im Übrigen gilt das Wirtschafts- und Arbeitsgesetz. Von Bedeutung ist namentlich § 19: Gastwirtschaftliche Betriebe sowie Take-away/ Imbiss-Betriebe dürfen von 5 Uhr bis 00:30 Uhr offen halten (Absatz 1). Am Freitag und Samstag dürfen diese Betriebe bis 4 Uhr offen halten (Absatz 2) ●

Trinkwasser Balsthal

Aufgrund verschiedener Berichte in den Medien besteht eine gewisse Verunsicherung in der Bevölkerung. Daher folgende Informationen:

Alles klar mit dem Trinkwasser in Balsthal in Bezug auf Chlorothalonil und seine Abbaustoffe.

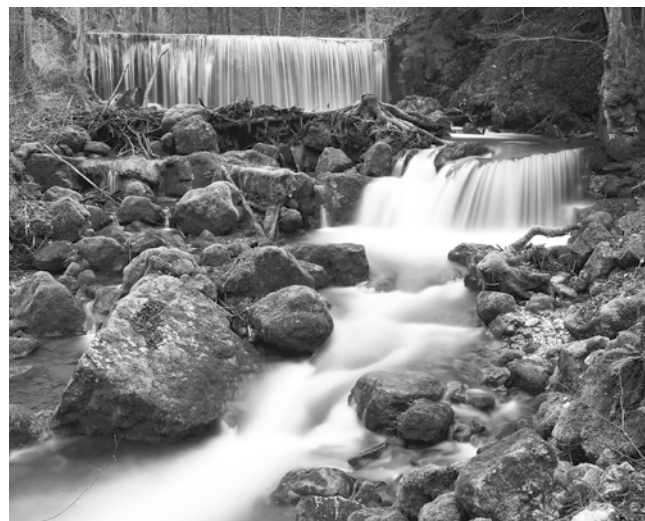
Die viel diskutierten Abbaustoffe, sogenannte Metaboliten, die durch die Verwendung des Spritzmittels Chlorothalonil ins Grundwasser gelangen können, sind bei der Wasserversorgung Balsthal kein Problem.

In Balsthal wird zum grössten Teil Quellwasser genutzt, welches nicht betroffen ist. Regelmässige Untersuchungen des Trinkwassers durch die Gemeinde Balsthal zeigen, dass die Werte der relevanten Leit-Abbaustoffe R417888 und R417811 erfreulicherweise jeweils unterhalb der Nachweisgrenzen dieser Stoffe liegen. Diese Nachweisgrenzen sind hier im Grundwasser von Balsthal zwei- bis fünfmal tiefer als der vom Bund festgelegte Höchstwert von 0,1 µg / Liter.

Die Laborberichte für die Gemeinde Balsthal können unter www.trinkwasser.svgw.ch eingesehen werden.

Somit kann das Balsthaler Trinkwasser weiterhin bedenkenlos getrunken werden.

Für mögliche Fragen steht Ihnen Anton Wüthrich, Leiter Bauverwaltung (062 386 86 15, anton.wuethrich@balsthal.ch) gerne zur Verfügung. ●





Liebe Leserinnen und Leser

Letzten Herbst unternahmen wir einen mutigen Schritt und kreierten einen Neuauftritt unserer Volkshochschule Thal.

Lernen – Inspirieren – Zelebrieren sind unsere Wegweiser in die Zukunft.

Mit der äusseren Veränderung haben wir uns gleichzeitig die Werte unserer Volkshochschule bewusst und sichtbar gemacht. Eingebettet im schönen Thal, in den vertrauten Jura-Hügelzügen, kommen Menschen zusammen, um gemeinsam etwas zu erleben oder miteinander etwas zu erlernen. Sie alle schätzen die Nähe zum Kursort, die Verbundenheit zu den Lehrpersonen und den anderen Kursteilnehmenden.

Zweimal jährlich erwartet Sie ein attraktives Angebot in den Bereichen Sprachen, Bewegung und Freizeitkursen. Holen Sie sich eines der aufgelegten Kurshefte oder schauen Sie auf unserer Webseite vorbei – ein Besuch lohnt sich! Apropos Besuch: Sie können jederzeit gerne einen Blick in all unsere Sprach- und Bewegungskurse werfen. Diese sind ganzjährig und können jederzeit begonnen werden.

Hier noch ein kleines Zückerchen: Unsere Kursleitenden im Bereich Sprachen nutzen öfters mal die Möglichkeit, Ausstellungen, Lesungen oder Pärke zu besuchen oder sogar Sprachreisen zu unternehmen!

Um jeweils am Puls der Zeit zu sein, sind wir dankbar für neue Kursideen oder werden auch gerne direkt von Kursleitenden angesprochen. Sie können sich gerne bei Nicole Rennollet, Sekretariat, melden.

Hoffentlich auf bald?

Ihre Volkshochschule Thal

Tina Berger

Tina Berger, Präsidentin

Volkshochschule Thal
062 530 41 79
info@vhs-thal.ch
www.vhs-thal.ch

**LERNEN
INSPIRIEREN
ZELEBRIEREN
VHS-THAL.CH**

Hallenbad Falkenstein Balsthal geschlossen ab Samstag, 4. April 2020

Schwimmbad Moos Balsthal

Öffnung am

Montag, 04. Mai 2020



Impressum:

Herausgeber/Copyright: Einwohnergemeinde Balsthal
Mail: info@balsthal.ch; Internetadresse: www.balsthal.ch
Redaktion/Fotos: Bruno Straub
Layout/Satz: Q.R.T. Meyer & X.I.N. Steck, Balsthal
Druck: Dietschi Print&Design AG, Olten
Erscheint ca. 6x jährlich in einer Auflage von 3000 Expl.

Öffnungszeiten 2020:

Mai und September 09.00 Uhr–19.00 Uhr
Juni bis August 08.00 Uhr–20.00 Uhr
Dienstag / Donnerstag ab 06.30 Uhr Frühschwimmen
1. August, Schwimmbad ab 17.00 Uhr geschlossen

Eintrittspreise 2020:

Einzeleintritte

Erwachsene	CHF	8.–
Kinder (5–16 Jahre)	CHF	5.–

Abendeintritte ab 17.00 Uhr

Einzel für alle	CHF	5.–
-----------------	-----	-----

Saison-Abonnemente Einheimische

Erwachsene	CHF	100.–
Kinder (5–16 Jahre)	CHF	60.–

Saison-Abonnemente Auswärtige

Erwachsene	CHF	130.–
Kinder (5–16 Jahre)	CHF	80.–

Kombinierte Abonnemente (Hallenbad und Schwimmbad Moos)

Einheimische Erwachsene	CHF	170.–
Einheimische Kinder (5–16 Jahre)	CHF	85.–
Auswärtige Erwachsene	CHF	230.–
Auswärtige Kinder (5–16 Jahre)	CHF	125.–

Wertkarten

CHF 50.–	(Mehrwert 3%)
CHF 100.–	(Mehrwert 5%)
CHF 200.–	(Mehrwert 10%)

Von Montag, 4. Mai bis Mittwoch, 6. Mai 2020 erhalten Sie beim Bezug von Saison-Abonnementen eine Vergünstigung von 10 Franken! Die Bezüger haben persönlich zu erscheinen.

Für die Badkarten im Keditkartenformat ist zusätzlich ein Depot von CHF 5.– zu entrichten.

Diese Badkarten sind wiederverwendbar und aufladbar. Wenn der Badgast die Karte nicht mehr braucht, wird das Depot zurückerstattet, allerdings nur, wenn die Karte unbeschädigt, nicht verschmutzt und nicht «verschrieben» ist.

Auf Ihren Besuch im Schwimmbad Moos mit beheizten Wasserbecken und verschiedenen Attraktionen freuen sich das Badpersonal und die Einwohnergemeinde Balsthal.